



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 27 juin au 1^{er} juillet 2011

Articles à la une:

- Le niveau de vie des habitants urbains au Vietnam augmente de façon significative
- De nouvelles réglementations mises en place concernant les véhicules diplomatiques

► A la Une :

VN- Economie : Le département général des Statistiques a rendu public une étude sur le niveau de vie des habitants en 2010. Les dépenses des Vietnamiens en 2010 ont augmenté de 52,8% par rapport à celles en 2008 (soit une hausse en moyenne de 23,6%/an), mais leur revenu augmentait seulement de 18,1%/an. En milieu urbain, le revenu moyen est de 2,1 million de dong/personne/mois, soit le double du revenu d'un habitant dans les zones rurales. Le fossé entre les riches et les pauvres se creuse quand le revenu moyen d'une personne du groupe des ménages aisés se révèle 9,2 fois supérieur à celui d'une personne du milieu pauvre. (*Thanh Niên, 30/06/11-p.6*)

VN – Administration : Le ministère des Finances a demandé l'opinion des ministères (de la Justice, des Affaires étrangères, de la Sécurité publique) sur son projet de règlement, de destruction ou de cession des véhicules portant des plaques d'immatriculation diplomatique mais qui n'ont pas été utilisés à bon escient depuis 1988. Selon les droits de privilège et d'immunité diplomatique, les voitures des diplomates étrangers sont exemptées de taxes d'importation durant leur mission au Vietnam. Le nouvel acquéreur de ces véhicules doit entreprendre les formalités de transaction et payer les taxes suivant la législation en vigueur. Le Vietnam recense à présent plusieurs voitures de luxe portant une plaque d'immatriculation diplomatique. (*Tuoi Tre, 30/06/11-p.3*)

► Politique :

HCMV – Réunion : Le Comité populaire municipal a fait son bilan socio-économique du 1^{er} semestre 2011 avec un PIB estimé à 199 990 milliards de dong, soit 9,9% de plus qu'au 1^{er} semestre 2010. Les autorités municipales ont fixé 8 objectifs prioritaires à atteindre pour les 6 derniers mois à venir, dont notamment le secteur de la santé et de l'éducation et la maîtrise de l'inflation. (*Tuoi Tre, 28/06/11-p.3*)

HCMV – Immobilier : Le Comité populaire municipal vient de créer le comité de pilotage de la gestion à des fins publiques de 60 villas situées dans le 10^{ème} arrondissement. Ces bâtiments relèvent de l'Etat et occupent une superficie de 500 à 1 500 m²/chacun. (*Nguoi Lao dong, 01/07/11-p.2*)

► Relations internationales :

Suisse/VN – Coopération : Au cours de sa visite d'adieu au Premier ministre, l'ambassadeur de Suisse au Vietnam, Jean-Hubert Lebet, lui a fait part de la coopération bilatérale sur l'éducation et la formation vers la mi-octobre 2011, notamment un colloque entre les universités des deux pays. La Suisse est également le 2^{ème} marché européen du Vietnam avec plus de 2,6 milliards de dollars d'échanges commerciaux bilatéraux. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 28/06/11-p.2*)

Nouvelle Zélande/ HCMV – Escale : Le bâtiment de guerre de la marine néo-zélandaise, *HMNZSTEMANA*, a accosté le 27 juin au port Saïgon dans le cadre d'une visite amicale de 4 jours à Hô Chi Minh-Ville. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 28/06/11-p.2*)

Italie/HCMV – Investissement : Selon le service commercial de l'Italie à Hô Chi Minh-Ville, 11 sociétés italiennes ont participé à l'exposition des machines d'outils et d'automatisation Vietnam 2011 (*MTA 2011*). Elles manifestaient un grand intérêt à l'industrie auxiliaire au Vietnam. Précisément, 2 à 3 sociétés italiennes seront les fournisseurs d'équipement pour la société *Piaggio* au Vietnam. Dans le secteur des machines-outils, les sociétés italiennes occupent 4% des parts du marché local depuis 3 – 4 ans. (*Tuoi Tre, 30/06/11-p.17*)

► Relations franco-vietnamiennes :

Khanh Hoa – Décoration : Le directeur du service de la Culture, du Sport et du Tourisme et vice-président permanent du conseil artistique des stèles et des panneaux de la province de Khanh Hoa a donné son accord de principe à l'esquisse du buste du Dr. Alexandre Yersin réalisé par le sculpteur Nguyen Xuan Tien, professeur de l'université des Beaux-arts de Hô Chi Minh-Ville. Selon les prévisions cette statue sera installée en novembre 2011 dans le parc au sud du pont Tran Phu de la ville de Nha Trang. Ce parc est baptisé au nom du docteur A. Yersin. (*Tuoi Tre, 27/06/11-p.2*)

► Economie :

Ba Ria - Vung Tau – Industrie : Le groupe américain spécialisé dans le commerce des produits agricoles et alimentaires, *Bunge*, vient d'inaugurer son usine de transformation des produits dérivés du soja dans la zone industrielle *Phu My 1* de la province de Ba Ria - Vung Tau. Avec un investissement de plus de 100 millions de dollars, l'usine est conçue pour une capacité d'extraction d'environ 200 000 tonnes d'huile de soja/an pour le marché local et de production de plus de 800 000 tonnes de soja séché pour le secteur de l'élevage. (*Saigon Tiep thi, 27/06/11-p.2*)

HCMV – Marché : La société *Saigon Co.op* envisage d'ouvrir dans le courant de l'année 30 magasins (alimentaires) pratiques *Co.op Food* dans les quartiers populaires, les immeubles, les zones industrielles et les zones franches de production afin de rendre plus accessible (à la portée des consommateurs) les produits vendus au prix stable. (*Tuoi Tre, 27/06/11-p.16*)

Le prix de vente au détail du gaz combustible a baissé de 10 000 dongs le 1^{er} juillet, soit de 355 000 à 357 000 dongs la bombonne de 12 kg. (*Tuoi Tre, 01/07/11-p.2*)

VN – Lait : Au cours du colloque sur le lait et la santé du consommateur vietnamien tenu par le département de gestion de la concurrence du ministère de l'Industrie et du Commerce, les participants ont soulevé le problème de la hausse régulière du prix du lait importé depuis plus de 3 ans. Notamment le prix du litre de lait au Vietnam est vendu à 1,4 dollar contre 1,1 dollars en Chine et moins d'1 dollar en Europe. (*Tuoi Tre, 28/06/11-p.2*)

HCMV – Projet : La société d'urbanisme et de tourisme *Can Gio (CTC)* a signé avec la joint-venture *Dai Phu Gia –South Construction* un contrat de mise en chantier du projet *Saigon Sunbay* et du centre touristique *Can Gio* d'un montant de 1,4 milliard de dollars. (*Tuoi Tre, 28/06/11-p.17*)

VN – Investissement : Le groupe *Dai Duong (Ocean Group)* et la compagnie générale des Chemins de fer du Vietnam ont signé une convention de coopération totale dans l'objectif d'un développement efficace des terrains placés sous la gestion de la compagnie générale des Chemins de Fer du Vietnam dans toutes les régions du pays en vue de les transformer en nouvelles zones urbaines, en quartiers populaires, en agglomérations ou en centres touristiques. (*Thanh Niên, 28/06/11-p.7*)

HCMV – Transport : Selon les modifications dans la convention sur le transport aérien entre le Vietnam et l'Australie, les compagnies aériennes de ces pays augmenteront jusqu'à 14 vols/semaine les liaisons entre Hô Chi Minh-Ville/Ha Noi et Sydney, Melbourne, Brisbane et Perth. (*Tuoi Tre, 01/07/11-p.16*)

Le bateau de plaisance *Jahan* vient d'être mis à l'eau le 30 juin. Ce bateau 5 étoiles, d'un investissement de 4 millions de dollars, sera destiné au tourisme fluvial entre Saigon et Siem Reap (Cambodge). (*Tuoi Tre, 01/07/11-p.17*)

Delta du Mékong – Riz : La ville de Can Tho a organisé le 30 juin un colloque sur la conservation et le stockage du riz dans le delta du Mékong. Ce grenier à riz accuse une perte assez élevée (en termes de séchage, de récolte, de décorticage, de conservation et de transport) de l'ordre de 13,7% soit 635 millions de dollars/an. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 01/07/11-p.11*)

► Maux sociaux :

HCMV – Contrefaçon : Le 29 juin dernier, le bureau de gestion de marché à Hô Chi Minh-Ville a découvert 150 cartons d'appareils ménagers de contrefaçon (en provenance de Chine) mis sous scellé lors d'un contrôle surprise du dépôt de la société de télé-achat Viet An connu sous le nom de *Viet Home shopping*. (*Tuoi Tre, 30/06/11-p.2*)

HCMV – Course de moto : La police de l'arrondissement de Thu Duc a détenu dans la soirée du 25 juin des dizaines de motos aux jeunes conducteurs participant à une course illégale dans les rues de cet arrondissement, provoquant l'insécurité à la circulation. (*Nguoi Lao dong, 27/06/11-p.3*)

HCMV – Faussaire : Les journalistes de *Tuoi Tre (La Jeunesse)* ont entrepris une enquête sur les réseaux privés de fabrication de faux diplômes à Hô Chi Minh-Ville. Selon leurs connaissances, chaque réseau fournit de 30 à 40 faux diplômes à la demande de la clientèle dont plus de la moitié d'entre eux sont des fonctionnaires et des employés des services administratifs provinciaux. Ces personnes souhaitaient essentiellement légaliser leur dossier de demande d'emploi ou demander une augmentation de salaire ou une élévation de grade. Le prix d'un faux master vaut 18 millions de dongs et est délivré après 4 jours de commande. (*Tuoi Tre, 27/06/11-p.18*)

Dong Nai – Drogue : La police de la province de Dong Nai a mis en détention 4 dealers pour trafic d'héroïne dans les parages de l'entrée de la zone industrielle *Bien Hoa 2*. (*Thanh Niên, 28/06/11-p.2*)

HCMV – Vol : 7 personnes présumées appartenir à un réseau de vol à grande envergure des pièces d'automobiles (rétroviseur, pare-brises et jantes) ont été arrêtées par la police municipale. (*Thanh Niên, 28/06/11-p.2*)

HCMV – Sida : Selon un rapport du 1^{er} juin 2011 du ministère de la Santé, le taux de contamination du sida au Vietnam est de 214 cas/100 000 habitants. Hô Chi Minh-Ville recense 351 cas de séropositivité sur les 2120 cas signalés dans le pays au cours du 1^{er} trimestre dernier. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 30/06/11-p.14*)

HCMV – Meurtre : Un sous-lieutenant du détachement de la police routière de la province de Binh Phuoc a été poignardé à mort par un individu dans la soirée du 28 juin alors qu'il se rendait seul dans un café sur la rue Chu Van An du district de Binh Thanh à Hô Chi Minh-Ville. (*Tuoi Tre, 30/06/11-p.4*)

Binh Duong – Bagarre : La police de la province de Binh Duong a organisé le 30 juin une rencontre avec les médias sur l'affaire d'un homme, engagé volontairement dans la lutte contre la criminalité, qui a été gravement blessé par un criminel à la sortie de la prison. Ce dernier a été arrêté d'urgence par les forces de l'ordre et le blessé a été hospitalisé et placé sous la protection policière. (*Tuoi Tre, 01/07/11-p.5*)

HCMV – Drogue : Un nigérien de 31 ans a été condamné le 29 juin à la peine à perpétuité pour trafic de drogue. Le tribunal populaire de Hô Chi Minh-Ville a également décrété une peine de 20 à 30 ans de prison ferme à sa concubine vietnamienne et à chacun de ses deux concitoyens. (*Tuoi Tre, 30/06/11-p.4*)

Une Malaisienne de 28 ans a été arrêtée le 29 juin à l'hôtel avec 1 kg de drogue caché dans sa valise. Arrivée à Hô Chi Minh-Ville en provenance de Singapour, cette fille a reçu d'un trafiquant d'origine africaine la marchandise qu'elle devait transporter jusqu'en Malaisie. (*Nguoi Lao dong, 01/07/11-p.7*)

► Société :

Delta du Mékong – Environnement : Selon un projet de stratégie nationale contre le changement climatique du ministère des Ressources naturelles et de l'Environnement, si le niveau de l'eau de mer s'élèverait de 1 mètre en 2100, environ 40% des surfaces du delta du Mékong, 11% des surfaces du delta du Fleuve Rouge et 3% des surfaces des provinces littorales (dont Hô Chi Minh-Ville) seront immergés. Selon ce projet, la tempête est la catastrophe naturelle essentielle et dangereuse pour le Vietnam, derrière les inondations. (*Tuoi Tre, 28/06/11-p.2*)

HCMV – Santé : Hô Chi Minh-Ville compte depuis le début de l'année 17 cas de décès de la maladie « mains-pieds-bouche ». Ces décès sont de l'ordre de 11 cas dans la province de Dong Nai. (*Tuoi Tre, 28/06/11-p.4, Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 01/07/11-p.2*)

En coopération avec le service de la Culture, du Sport et du Tourisme de Hô Chi Minh-Ville, le service de Santé lancera dans la 1^{ère} quinzaine de juillet 2011 un projet d'expérimentation du réseau de consultation et de traitement à distance. Pour cette période d'essai, l'équipe médicale de la maternité *Tu Du*, de l'hôpital de Traumatologie et d'Orthopédie et de l'hôpital *Nhi Dong 1* (pédiatrie) a accepté de porter assistance à l'hôpital général de Cu Chi et les hôpitaux des provinces de Gia Lai, Ben tre, An Giang et Kien giang. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 30/06/11-p.8*)

HCMV – Intoxication alimentaire : 116 ouvriers de la société du prêt-à-porter *Quang Thai* (arrondissement de Binh Tan) ont été hospitalisés le 27 juin pour intoxication alimentaire. L'inspecteur du service de Santé a donné l'ordre de suspendre les activités du restaurant mis en cause - restaurant qui n'a pas de certificat de restauration d'entreprise. (*Tuoi Tre, 28/06/11-p.4*)

Une intoxication alimentaire collective vient de se produire dans la société *Wooyang Vina* (12^{ème} arrondissement) avec 267 ouvriers hospitalisés après le déjeuner à l'usine. Selon les 1ers constats, les conditions hygiéniques n'ont pas été respectées sur place par le traiteur alimentaire. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 01/07/11-p.9*)

HCMV – Circulation : La police municipale a enregistré sur le 1^{er} semestre de l'année 520 accidents de la circulation, faisant 443 morts et 283 blessés. La police routière a dressé pour cette même période près de 920 000 amendes d'un montant de près de 117 milliards de dongs. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 01/07/11-p.2*)

HCMV – Emploi : Sur le 1^{er} semestre 2011, environ 30 000 travailleurs ont démissionné dans les zones industrielles et les zones franches de production à Hô Chi Minh-Ville, soit près de 12% du contingent actuel des travailleurs. Selon les prévisions, les sociétés à Hô Chi Minh-Ville nécessiteraient 135 000 travailleurs pour les 6 derniers mois de 2011. (*Thanh Niên, 30/06/11-p.2*)

Sud VN – Salaire minimum : Le ministère du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales va augmenter, dès le 1^{er} juillet 2011, le salaire minimum des travailleurs dans les sociétés locales et étrangères des 5 villes et provinces du Sud telles que Hô Chi Minh-Ville, Binh Duong, Long An, Dong Nai et Ba Ria - Vung Tau. Les sociétés dans ces localités embauchaient un grand nombre de main d'œuvre. Notamment, le salaire minimum des travailleurs dans les districts de Hoc mon, Cu Chi, Nha Be et Binh Chanh augmentera de 100 000 à 370 000 dongs/mois/personne. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 01/07/11-p.4*)

HCMV – Enfance : Selon le département de Protection et de Soins des enfants, Hô Chi Minh-Ville compte environ 1,8 million d'enfants dont 1 450 sont des enfants de rue et doivent travailler pour gagner leur vie et 600 autres travaillant dans des ateliers privés ou pour des familles. La majorité de ces travailleurs mineurs sont originaires des provinces du Sud et du Centre. (*Nguoi Lao dong, 01/07/11-p.6*)

► Culture :

Dalat – Festival : Le comité d'organisation du festival des fleurs de Dalat 2010 a annoncé que cet évènement se déroulera du 30 décembre 2011 au 03 janvier 2012 dans la ville de Dalat. (*Thanh Niên, 27/06/11-p.15*)

Thanh Hoa – Patrimoine : La citadelle de la dynastie HO a été reconnue le 27 juin dernier par l'UNESCO comme patrimoine culturel mondial. Située dans le district de Vinh Loc (province de Thanh Hoa), cette citadelle avait été la capitale des rois HO (1400 – 1407). C'est un ouvrage original avec la façade taillée dans des blocs de pierre. (*Tuoi Tre, 28/06/11-p.2*)

HCMV – Education : Pour la prochaine rentrée scolaire, le service de l'Education et de la Formation mettra à la disposition des élèves de tous les cycles de l'enseignement général près de 1 100 nouvelles salles de classe. (*Tuoi Tre, 30/06/11-p.8*)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (**Saigon Libéré**) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; Nguoi Lao Dong (**Le Travailleur**) - Organe des syndicats de HCMV; Thanh Nien (**Les Jeunes**) et Tuoi Tre (**La Jeunesse**) - Union des Jeunes du Vietnam; Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (**La Police**) - police de HCMV; Phu nu Thanh pho (**Les Femmes**) - Union des Femmes de HCMV; Doanh nhan Saigon (**Hommes d'affaires de Saigon**) - Union des sociétés commerciales de HCMV; Saigon Tiep Thi (**Saigon marketing**) - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; Thoi Bao Kinh Te Saigon (**Le Temps de l'Economie de Saigon**) - Service du commerce de HCMV; Phap Luat (**Droit**) - Service Judiciaire de HCMV; Le Courier du Vietnam - Agence VN d'information; Vietnam News - Agence vietnamienne d'information AVI; Saigon Times Daily - Comité populaire d'HCMV..